



57570

पेपर क्रमांक 3 का उत्तरपत्र

प्रश्न ७ अ) निम्नलिखित परिच्छेद का हिंदी में अनुवाद कीजिए।

१०

Kalam passed the B.Sc. examination from Saint Joseph College, Thiruchirapalli. He joined Madras Institute of Technology (MIT). His further knowledge in the field got upgraded when he joined Defense Research and Development Organization (DRDO) in 1958 and Indian Space Research Organization (ISRO) in 1963. He is known as the Missile Man of India. The various Indian Missiles of world order like Prithvi, Trishul, Akash, Agni, etc. are mainly the result of his efforts and caliber. Dr. A.P.J. Abdul Kalam became the 11th President of India. He served the country from 2002 to 2007. For his excellence and brilliance, he was awarded the prestigious 'Bharat Ratna' in 1998; 'Padma Vibhushan' in 1990; and 'Padma Bhushan' in 1981.

उपर्युक्त परिच्छेद का हिंदी अनुवाद।

कलाम सेंट जोसेफ कॉलेज, थिरुचिरापल्ली से बी.एससी. परीक्षा पास हुए थे। वह मद्रास इंस्टीट्यूट ऑफ टेक्नोलॉजी (एमआईटी) में शामिल हो गए। 1958 में रक्षा अनुसंधान एवं विकास संगठन (डीआरडीओ) और 1963 में भारतीय अंतरिक्ष अनुसंधान संगठन (इसरो) में शामिल होने पर इस क्षेत्र में उनका और भी ज्ञानवर्धन हो गया। उन्हें भारत के मिसाइल मैन के नाम से जाना जाता है। पृथ्वी, त्रिशूल, आकाश, अग्नि आदि जैसे विश्व व्यवस्था के विभिन्न भारतीय मिसाइल मुख्य रूप से उनके प्रयासों और क्षमता का परिणाम हैं। डॉ एपीजे अब्दुल कलाम भारत के 11 वें राष्ट्रपति बने। उन्होंने 2002 से 2007 तक देश की सेवा की। उनकी उत्कृष्टता और प्रतिभा के लिए, उन्हें 1998 में प्रतिष्ठित 'भारत रत्न' से सम्मानित किया गया; 1990 में 'पद्म विभूषण'; और 1981 में 'पद्म भूषण' दिया गया।

आ) निम्नलिखित शब्दों के पारिभाषिक हिंदी शब्द बताइए।

१०

- 1) Ballot – मतपत्र।
- 2) Circular – परिपत्र।
- 3) Deduction – कटौती।
- 4) Dispatch – प्रेषण।
- 5) Founder – संस्थापक।
- 6) Oath – शपथ।
- 7) Style – शैली।
- 8) Temporary – अस्थायी।
- 9) Will – वसीयत।
- 10) Zonal office – आंचलिक कार्यालय।